

MANUAL

EVOLVEO[®]

StrongVision SP2
StrongVision SP3



CZ

SK

EN

HU

RO

PL

Obsah / Contents / Tartalom / Cuprins / Spis treści

Česky.....	4
Slovensky	14
English.....	25
Magyar.....	36
Română	47
Polski	58

CZ

SK

EN

HU

RO

PL

1. POPIS ZAŘÍZENÍ.....	4
NEJAKTUÁLNĚJŠÍ VERZE UŽIVATELSKÉHO MANUÁLU	4
2. HLAVNÍ VLASTNOSTI	4
3. POPIS VSTUPŮ, VÝSTUPŮ A PRVKŮ.....	5
4. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ.....	6
5. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM	7
6. UMÍSTĚNÍ SOLÁRNÍHO PANELU	8
7. MONTÁŽ.....	8
8. PŘIPOJENÍ K ZAŘÍZENÍ.....	8
9. LED INDIKACE	9
10. ÚDRŽBA	9
11. SKLADOVÁNÍ	10
12. TECHNICKÉ PARAMETRY	10
13. OBSAH BALENÍ.....	11
14. LIKVIDACE A RECYKLACE.....	11
15. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	12

1. POPIS ZAŘÍZENÍ

Solární panel s integrovanou dobíjecí baterií slouží jako externí zdroj energie pro fotopasti a další kompatibilní zařízení s napájecím vstupem 6 V, 9 V nebo 12 V. Panel během dne využívá sluneční světlo k dobíjení vestavěné baterie a tato energie je následně použita pro napájení připojeného zařízení.

Zařízení je vhodné zejména pro venkovní použití v fotopasti umístěných v lese, na zahradě, u chaty, skladu, stavebního materiálu nebo na jiných místech bez běžného síťového napájení. Solární panel prodlužuje dobu provozu fotopasti a snižuje potřebu časté výměny nebo dobíjení baterií.

Výkon solárního nabíjení závisí na množství slunečního světla, správném natočení panelu, ročním období, počasí a spotřebě připojeného zařízení. Panel proto není neomezeným zdrojem energie za všech podmínek. Ve stínu, v hustém lese nebo při dlouhodobě špatném počasí se baterie může dobíjet velmi pomalu nebo vůbec.

NEJAKTUÁLNĚJŠÍ VERZE UŽIVATELSKÉHO MANUÁLU

Vzhledem k neustále probíhajícím inovacím výrobků značky EVOLVEO a změnám v legislativě najdete vždy nejaktuálnější verzi tohoto uživatelského manuálu na webových stránkách www.evolveo.com nebo jednoduchým naskenováním níže zobrazeného QR kódu mobilním telefonem:

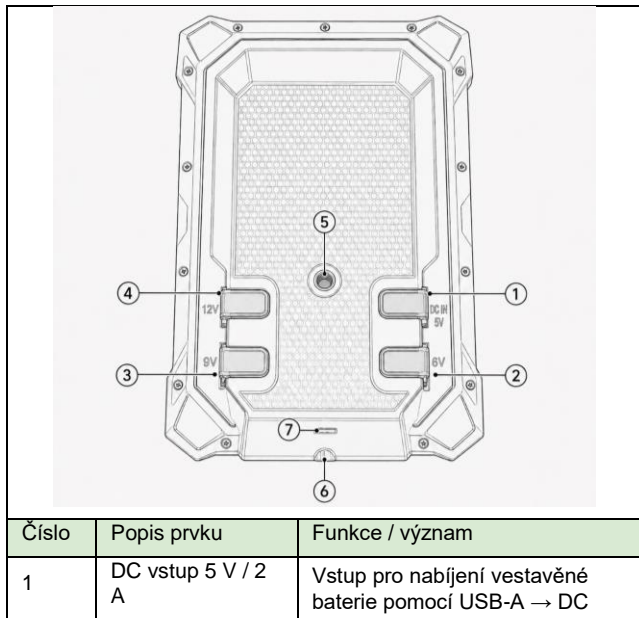


2. HLAVNÍ VLASTNOSTI

- Vestavěná Li-ion baterie ve verzi 5200 mAh nebo 10400 mAh.
- Tři samostatné DC výstupy: 6 V / 2 A, 9 V / 1,3 A a 12 V / 1 A.
- Nabíjení ze slunečního světla nebo přes 5V DC vstup.
- Vhodné pro EVOLVEO fotopasti a další kompatibilní EVO kamery.

- Součástí balení je 3m kabel DC jack 5,5 × 2,1 mm a redukce na DC jack 3,5 × 1,3 mm pro kompatibilní EVOLVEO fotopasti / EVO kamery.
- Krytí IP65 pro venkovní použití.
- LED indikace stavu nabíjení, plného nabití, provozu a chybného připojení více výstupů současně.

3. POPIS VSTUPŮ, VÝSTUPŮ A PRVKŮ



		kabelu. Konektor DC jack 5,5 × 2,1 mm.
2	DC výstup 6 V / 2 A	Napájecí výstup pro kompatibilní zařízení s napájením 6 V. Konektor DC jack 5,5 × 2,1 mm.
3	DC výstup 9 V / 1,3 A	Napájecí výstup pro kompatibilní zařízení s napájením 9 V. Konektor DC jack 5,5 × 2,1 mm.
4	DC výstup 12 V / 1 A	Napájecí výstup pro kompatibilní zařízení s napájením 12 V. Konektor DC jack 5,5 × 2,1 mm.
5	Horní závit pro stativ	Standardní stativový závit 1/4". Slouží pro upevnění panelu na držák nebo stativ.
6	Spodní závit pro stativ	Druhý standardní stativový závit 1/4". Slouží pro alternativní způsob uchycení panelu podle zvoleného držáku nebo směru montáže.
7	Stavová LED dioda	Signalizuje stav nabíjení, plné nabití, provozní stav nebo chybné připojení více výstupů současně.

4. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi smí zařízení používat pouze pod dohledem nebo po poučení odpovědnou osobou.
- Zařízení obsahuje vestavěnou Li-ion baterii. Výrobek nerozebírejte, nepropichujte, nezkratujte, nevhazujte do ohně a nevystavujte nadměrnému teplu.

- Nepokoušejte se zařízení sami opravovat. Otevření krytu nebo zásah do vnitřní elektroniky může vést k úrazu elektrickým proudem, poškození baterie nebo ztrátě záruky.
- Výrobek používejte pouze v technicky bezvadném stavu a pouze k účelu, pro který je určen. Jiné použití může způsobit poškození výrobku nebo připojeného zařízení.
- Solární panel nepoužívejte, pokud byl poškozen, spadl z výšky nebo je viditelně prasklý. Nepokládejte na něj těžké předměty a chraňte jej před silnými nárazy.
- Výrobek je určen pro venkovní použití, není však určen k ponoření do vody. Neumísťujte jej do míst, kde by mohl být dlouhodobě pod vodou, v blátě nebo vystaven proudící vodě pod vysokým tlakem.
- Nepoužívejte a nedotýkejte se konektorů mokřkýma rukama. Před čištěním, montáží nebo manipulací vždy odpojte připojené zařízení i nabíjecí kabel.
- Nenechávejte solární panel během nabíjení z 5V vstupu bez dozoru. Po úplném nabití jej odpojte od napájecího adaptéru.
- Nepokládejte výrobek na horké povrchy, do blízkosti ohně, topidel nebo na místa s extrémně vysokou teplotou. Provozní teplota musí být v rozsahu $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ až $+60\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Výrobek není hračka. Uchovávejte zařízení, kabely, příslušenství a obalový materiál mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k poranění nebo udušení.
- K čištění nepoužívejte benzín, ředidla, rozpouštědla ani agresivní čisticí prostředky. Používejte měkký, lehce navlhčený hadřík.
- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, doporučuje se baterii před uskladněním nabít přibližně na 50–75 %. Dlouhodobé skladování zcela vybité nebo plně nabitě baterie může zkrátit její životnost.

5. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Před prvním použitím doporučujeme solární panel plně nabít pomocí 5V vstupu. Použijte dodaný USB-A → DC kabel nebo vhodný kabel s odpovídajícím konektorem.

2. Během nabíjení sledujte stav LED diody. Po úplném nabití panel odpojte od nabíječky.
3. Před připojením k fotopasti vždy zkontrolujte požadované napájecí napětí připojovaného zařízení.

6. UMÍSTĚNÍ SOLÁRNÍHO PANELU

- Panel umístěte tam, kde na něj dopadá co nejvíce přímého slunečního světla. Ideální je orientace na jih a sklon přibližně 30–45°.
- Panel nesmí být zakrytý větvemi, listím, střechou, plotem nebo jinými překážkami. Ve stínu se baterie bude dobíjet jen velmi pomalu nebo vůbec.
- V zimě, při zatažené obloze, mlze nebo dešti je výkon solárního panelu výrazně nižší.
- Povrch panelu pravidelně čistěte od prachu, pylu, listí, sněhu, námrazy nebo ptačího trusu. Znečištěný panel má nižší účinnost.

7. MONTÁŽ

1. Připevněte držák k montážnímu závitu na zadní straně solárního panelu.
2. Vyberte vhodné místo s dostatečným slunečním svitem.
3. Upevněte panel na strom, sloup, stěnu nebo jiný pevný povrch pomocí držáku, pásku nebo jiného vhodného montážního prvku.
4. Nastavte panel směrem ke slunci, ideálně na jih, se sklonem přibližně 30–45°.
5. Zkontrolujte, že panel pevně drží a nehrozí jeho pád při větru nebo dešti.
6. Připojte správný výstupní kabel podle napětí připojovaného zařízení.

8. PŘIPOJENÍ K ZAŘÍZENÍ

Solární panel podporuje použití pouze jednoho výstupu současně. Zařízení s napájením 6 V připojte pouze k 6V výstupu, zařízení s

napájením 9 V pouze k 9V výstupu a zařízení s napájením 12 V pouze k 12V výstupu. Pro vybrané EVOLVEO fotopasti / EVO kamery použijte dodanou redukci z DC jacku 5,5 × 2,1 mm na DC jack 3,5 × 1,3 mm.

Upozornění: Solární panel podporuje použití pouze jednoho výstupu současně. Nepřipojujte více výstupních kabelů najednou.

9. LED INDIKACE

Stav LED diody	Význam
Červená LED bliká přibližně 60 sekund a poté zhasne	Nízké napětí vestavěné baterie. Baterii je nutné dobít.
Modrá LED svítí přibližně 30 sekund a poté zhasne	Panel se aktivoval a začíná pracovat.
Zelená LED svítí	Solární panel nabíjí vestavěnou baterii ze slunečního světla.
Modrá LED bliká	Vestavěná baterie se nabíjí přes 5V DC vstup.
Modrá LED svítí trvale	Vestavěná baterie je plně nabitá.
Červená a modrá LED střídavě blikají	Bylo detekováno připojení dvou nebo více výstupů. Panel podporuje pouze jeden výstup současně.

10. ÚDRŽBA

- Před čištěním odpojte všechny kabely. Povrch čistěte měkkým, lehce navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, rozpouštědla, benzín ani drsné houbičky.
- Pravidelně kontrolujte stav kabelů a konektorů. Poškozený kabel nepoužívejte.

- V zimním období odstraňujte z panelu sníh a námrazu. Zakrytý panel nemůže správně dobíjet baterii.

11. SKLADOVÁNÍ

Pokud nebudete solární panel delší dobu používat, očistěte jej, odpojte všechny kabely a uložte jej na suché, chladné a bezprašné místo. Před dlouhodobým uskladněním doporučujeme baterii nabít přibližně na 50–75 %.

12. TECHNICKÉ PARAMETRY

Parametr	Verze 5200 mAh	Verze 10400 mAh
Typ výrobku	Solární panel s integrovanou baterií	Solární panel s integrovanou baterií
Solární panel	Monokrystalický PET panel	Monokrystalický PET panel
Výkon solárního panelu	3 W	3 W
Vestavěná baterie	Li-ion 18650	Li-ion 18650
Kapacita baterie	5200 mAh	10400 mAh
Energie baterie	cca 19,2 Wh	cca 38,5 Wh
Vstup pro nabíjení	5 V / 2 A	5 V / 2 A
Typ vstupního konektoru	DC jack 5,5 × 2,1 mm	DC jack 5,5 × 2,1 mm
Výstup 1	6 V / 2 A	6 V / 2 A
Výstup 2	9 V / 1,3 A	9 V / 1,3 A
Výstup 3	12 V / 1 A	12 V / 1 A
Orientační doba nabíjení přes 5V vstup	cca 3–4 hodiny	cca 6–8 hodin

Orientační doba nabíjení solárním panelem	cca 1–2 slunečné dny	cca 2–4 slunečné dny
Provozní teplota	-20 °C až +60 °C	-20 °C až +60 °C
Provozní vlhkost	5 % až 90 %	5 % až 90 %
Stupeň krytí	IP65	IP65
Podporované použití	Jeden výstup současně	Jeden výstup současně

Uvedené doby nabíjení jsou orientační. Skutečná doba závisí na stavu baterie, použitém adaptéru, teplotě, intenzitě slunečního záření, ročním období, natočení panelu a míře zastínění.

13. OBSAH BALENÍ

- 1× solární panel s integrovanou baterií
- 1× nabíjecí kabel USB-A na DC jack 5,5 × 2,1 mm, délka cca 1 m
- 2× napájecí kabel DC jack 5,5 × 2,1 mm na DC jack 5,5 × 2,1 mm, délka cca 3 m
- 1× redukce DC jack 5,5 × 2,1 mm na DC jack 3,5 × 1,3 mm, délka cca 20 cm
- 1× montážní držák
- 1× upevňovací pásek
- 1× uživatelský manuál

14. LIKVIDACE A RECYKLACE

Obalový materiál zlikvidujte podle jeho typu v souladu s místními předpisy. Elektrická zařízení a baterie nepatří do běžného komunálního odpadu. Po skončení životnosti odevzdejte výrobek na příslušném sběrném místě pro elektroodpad a baterie.

15. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



Likvidace: Pokud informační leták, obal nebo štítek výrobku obsahují symbol přeškrtnuté popelnice, znamená to, že – v Evropské unii – všechny takto označené elektrické a elektronické výrobky, baterie a akumulátory musí být na konci své životnosti umístěny do kontejnerů pro tříděný odpad. Tyto výrobky nevyhazujte do netříděného komunálního odpadu.

CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto společnost Abacus Electric, s.r.o. prohlašuje, že StrongVision SP2 a SP3 splňuje požadavky norem a předpisů, které jsou relevantní pro daný typ zařízení. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://ftp.evolveo.com/CE/>

Dovozce / Výrobce

Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Česká republika
E-mail: helpdesk@evolveo.com

Vyrobeno v P.R.C.
Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.evolveo.com



Všechna práva vyhrazena.
Konstrukce a vzhled se mohou změnit bez předchozího upozornění.

1. POPIS ZARIADENIA.....	14
NAJAKTUÁLNEJŠIA VERZIA POUŽÍVATEĽSKEJ PRÍRUČKY ..	14
2. HLAVNÉ VLASTNOSTI.....	14
3. POPIS VSTUPOV, VÝSTUPOV A PRVKOV	15
4. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA	17
5. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....	18
6. UMIESTNENIE SOLÁRNEHO PANELA.....	18
7. MONTÁŽ.....	18
8. PRIPOJENIE K ZARIADENIU	19
9. LED INDIKÁTOR.....	19
10. ÚDRŽBA	20
11. SKLADOVANIE	20
12. TECHNICKÉ PARAMETRE	20
13. OBSAH BALENIA	22
14. LIKVIDÁCIA A RECYKLÁCIA.....	22
15. VYHLÁSENIE O ZHODE.....	22

1. POPIS ZARIADENIA

Solárny panel s integrovanou dobíjateľnou batériou slúži ako externý zdroj energie pre fotopasce a ďalšie kompatibilné zariadenia s napájacím vstupom 6 V, 9 V alebo 12 V. Panel počas dňa využíva slnečné svetlo na dobíjanie vstavanej batérie a táto energia sa následne používa na napájanie pripojeného zariadenia.

Toto zariadenie je vhodné najmä na vonkajšie použitie s fotopascami umiestnenými v lese, na záhrade, pri chate, sklade, stavebnom materiáli alebo na iných miestach bez bežného napájania zo siete. Solárny panel predlžuje prevádzkovú dobu fotopasti a znižuje potrebu častého vymieňania alebo dobíjania batérií.

Výkon solárneho nabíjania závisí od množstva slnečného žiarenia, správnej orientácie panelu, ročného obdobia, počasia a spotreby pripojeného zariadenia. Panel preto nie je neobmedzeným zdrojom energie za všetkých podmienok. V tieni, v hustom lese alebo pri dlhotrvajúcom nepriaznivom počasí sa batéria môže nabíjať veľmi pomaly alebo vôbec.

NAJAKTUÁLNEJŠIA VERZIA POUŽÍVATEĽSKEJ PRÍRUČKY

Vzhľadom na neustále inovácie výrobkov značky EVOLVEO a zmeny v legislatíve nájdete vždy najaktuálnejšiu verziu tohto návodu na použitie na webovej stránke www.evolveo.com alebo jednoduchým naskenovaním nižšie zobrazeného QR kódu mobilným telefónom:

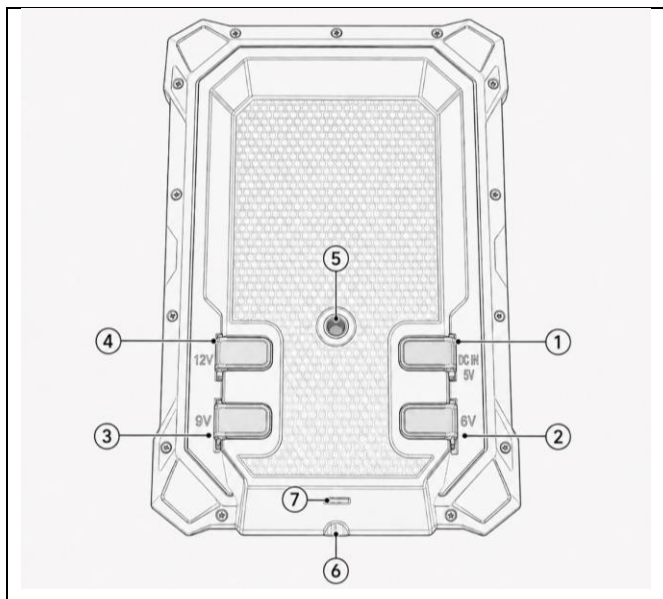


2. HLAVNÉ VLASTNOSTI

- Vstavaná lítium-iónová batéria s kapacitou 5200 mAh alebo 10400 mAh.
- Tri samostatné výstupy jednosmerného prúdu: 6 V / 2 A, 9 V / 1,3 A a 12 V / 1 A.
- Nabíjanie zo slnečného svetla alebo cez 5 V DC vstup.

- Vhodné pre fotopasce EVOLVEO a ďalšie kompatibilné kamery EVO.
- Súčasťou balenia je 3 m kábel s konektorom DC 5,5 × 2,1 mm a adaptér na konektor DC 3,5 × 1,3 mm pre kompatibilné fotopasce EVOLVEO / kamery EVO.
- Stupeň krytia IP65 pre vonkajšie použitie.
- LED indikácia stavu nabíjania, plného nabitia, prevádzky a nesprávneho pripojenia viacerých výstupov súčasne.

3. POPIS VSTUPOV, VÝSTUPOV A PRVKOV



Číslo	Popis prvku	Funkcia / význam
1	DC vstup 5 V / 2 A	Prípojka na nabíjanie vstavanej batérie pomocou kábla USB-A → DC. Konektor DC jack 5,5 × 2,1 mm.
2	DC výstup 6 V / 2 A	Výstup napájania pre kompatibilné zariadenia s napájaním 6 V. Konektor DC jack 5,5 × 2,1 mm.
3	DC výstup 9 V / 1,3 A	Výstup napájania pre kompatibilné zariadenia s napájaním 9 V. Konektor DC jack 5,5 × 2,1 mm.
4	DC výstup 12 V / 1 A	Výstup napájania pre kompatibilné zariadenia s napájaním 12 V. Konektor DC jack 5,5 × 2,1 mm.
5	Horný závit pre statív	Štandardný statívový závit 1/4". Slúži na upevnenie panelu na držiak alebo statív.
6	Spodný závit pre statív	Druhý štandardný závit na statív 1/4". Slúži ako alternatívny spôsob upevnenia panelu v závislosti od zvoleného držiaka alebo smeru montáže.
7	Stavová LED dioda	Indikuje stav nabíjania, plné nabitie, prevádzkový stav alebo nesprávne pripojenie viacerých výstupov súčasne.

4. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami smú zariadenie používať iba pod dohľadom zodpovednej osoby alebo po jej poučení.
- Zariadenie obsahuje vstavanú lítium-iónovú batériu. Výrobok nerozoberajte, neprepichujte, nezamykajte, nehádzte do ohňa a nevystavujte nadmernému teplu.
- Nesnažte sa zariadenie opravovať sami. Otvorenie krytu alebo zásah do vnútornej elektroniky môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, poškodeniu batérie alebo strate záruky.
- Výrobok používajte iba v technicky bezchybnom stave a výlučne na účel, na ktorý je určený. Iné použitie môže spôsobiť poškodenie výrobku alebo pripojeného zariadenia.
- Solárny panel nepoužívajte, ak je poškodený, spadol z výšky alebo je viditeľne prasknutý. Nekladte naň ťažké predmety a chráňte ho pred silnými nárazmi.
- Tento výrobok je určený na vonkajšie použitie, nie je však určený na ponorenie do vody. Neumiestňujte ju na miesta, kde by mohla byť dlhodobo pod vodou, v blate alebo vystavená prúdu vody pod vysokým tlakom.
- Nepoužívajte konektory a nedotýkajte sa ich mokrymi rukami. Pred čistením, montážou alebo manipuláciou vždy odpojte pripojené zariadenie aj nabíjací kábel.
- Počas nabíjania zo 5 V vstupu nenechávajte solárny panel bez dozoru. Po úplnom nabití ju odpojte od napájacieho adaptéra.
- Neumiestňujte výrobok na horúce povrchy, do blízkosti ohňa, vykurovacích telies ani na miesta s extrémne vysokou teplotou. Prevádzková teplota musí byť v rozmedzí od -20 °C do +60 °C.
- Tento výrobok nie je hračka. Zariadenie, káble, príslušenstvo a obalový materiál uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat, aby nedošlo k poraneniu alebo uduseniu.
- Na čistenie nepoužívajte benzín, riedidlá, rozpúšťadlá ani agresívne čistiace prostriedky. Používajte mäkkú, mierne navlhčenú handričku.

- Ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, odporúča sa pred uskladnením nabiť batériu približne na 50–75 %. Dlhodobé skladovanie úplne vybitých alebo úplne nabitých batérií môže skrátiť ich životnosť.

5. PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Pred prvým použitím odporúčame solárny panel úplne nabiť cez 5 V vstup. Použite dodaný kábel USB-A → DC alebo vhodný kábel s príslušným konektorom.
2. Počas nabíjania sledujte stav LED diódy. Po úplnom nabití odpojte panel od nabíjačky.
3. Pred pripojením k fotopasti vždy skontrolujte požadované napätie pripájaného zariadenia.

6. UMIESTNENIE SOLÁRNEHO PANELA

- Panel umiestnite tam, kde naň dopadá čo najviac priameho slnečného svetla. Ideálne je južná orientácia a sklon približne 30–45°.
- Panel nesmie byť zakrytý konármi, listím, strechou, plotom ani inými prekážkami. V tieni sa batéria bude nabíjať len veľmi pomaly alebo vôbec.
- V zime, pri zamračenom nebi, hmle alebo daždi je výkon solárneho panelu výrazne nižší.
- Povrch panelu pravidelne čistite od prachu, peľu, listia, snehu, námrazy alebo vtáčieho trusu. Znečistený panel má nižšiu účinnosť.

7. MONTÁŽ

1. Pripevnite držiak k montážnemu závitu na zadnej strane solárneho panelu.
2. Vyberte vhodné miesto s dostatočným slnečným žiarením.
3. Pripevnite panel na strom, stĺp, stenu alebo iný pevný povrch pomocou držiaka, pásky alebo iného vhodného montážneho prvku.

4. Nastavte panel smerom k slnku, ideálne na juh, so sklonom približne 30–45°.
5. Skontrolujte, či je panel pevne uchytený a nehrozí jeho pád pri vetre alebo daždi.
6. Pripojte správny výstupný kábel podľa napätia pripájaného zariadenia.

8. PRIPOJENIE K ZARIADENIU

Solárny panel podporuje súčasné používanie iba jedného výstupu. Zariadenia s napájaním 6 V pripájajte iba k 6 V výstupu, zariadenia s napájaním 9 V iba k 9 V výstupu a zariadenia s napájaním 12 V iba k 12 V výstupu. Pre vybrané fotopasce EVOLVEO / kamery EVO použijete priložený adaptér z konektora DC 5,5 × 2,1 mm na konektor DC 3,5 × 1,3 mm.

Upozornenie: Solárny panel podporuje súčasné používanie iba jedného výstupu. Nepripájajte viac výstupných káblov naraz.

9. LED INDIKÁTOR

Stav LED diody	Význam
Červená LED bliká približne 60 sekúnd a potom zhasne	Nízke napätie vstavanej batérie. Batériu je potrebné nabiť.
Modrá LED svieti približne 30 sekúnd a potom zhasne	Panel sa aktivoval a začína fungovať.
Zelená LED svieti	Solárny panel nabíja vstavanú batériu pomocou slnečného svetla.
Modrá LED bliká	Vstavaná batéria sa nabíja cez 5 V DC vstup.
Modrá LED svieti nepretržite	Vstavaná batéria je úplne nabitá.

Červená a modrá LED
striedavo blikajú

Bolo zistené pripojenie dvoch alebo
viacerých výstupov. Panel
podporuje naraz len jeden výstup.

10. ÚDRŽBA

- Pred čistením odpojte všetky káble. Povrch čistite mäkkou, mierne navlhčenou handričkou. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, rozpúšťadlá, benzín ani drsné špongie.
- Pravidelne kontrolujte stav káblov a konektorov. Poškodený kábel nepoužívajte.
- V zimnom období odstraňujte zo zariadenia sneh a námrazu. Zakrytý panel nedokáže správne nabíjať batériu.

11. SKLADOVANIE

Ak nebudete solárny panel dlhší čas používať, vyčistite ho, odpojte všetky káble a uložte ho na suché, chladné a bezprašné miesto. Pred dlhodobým uskladnením odporúčame nabiť batériu približne na 50–75 %.

12. TECHNICKÉ PARAMETRE

Parametr	Verzia 5200 mAh	Verzia 10400 mAh
Typ výrobku	Solárny panel s integrovanou batériou	Solárny panel s integrovanou batériou
Solárny panel	Monokrystalický PET panel	Monokrystalický PET panel
Výkon solárneho panelu	3 W	3 W
Vstavaná batéria	Li-ion 18650	Li-ion 18650
Kapacita batérie	5200 mAh	10400 mAh
Kapacita batérie	cca 19,2 Wh	cca 38,5 Wh

Vstup na nabíjanie	5 V / 2 A	5 V / 2 A
Typ vstupného konektora	DC jack 5,5 × 2,1 mm	DC jack 5,5 × 2,1 mm
Výstup 1	6 V / 2 A	6 V / 2 A
Výstup 2	9 V / 1,3 A	9 V / 1,3 A
Výstup 3	12 V / 1 A	12 V / 1 A
Orientačná doba nabíjania cez 5 V vstup	cca 3–4 hodiny	cca 6–8 hodín
Približná doba nabíjania pomocou solárneho panelu	približne 1–2 slnečné dni	približne 2–4 slnečné dni
Prevádzková teplota	-20 °C až +60 °C	-20 °C až +60 °C
Prevádzková vlhkosť	5 % až 90 %	5 % až 90 %
Stupeň krytia	IP65	IP65
Podporované použitie	Jeden výstup naraz	Jeden výstup naraz

Uvedené časy nabíjania sú orientačné. Skutočná doba závisí od stavu batérie, použitého adaptéra, teploty, intenzity slnečného žiarenia, ročného obdobia, orientácie panelu a miery zatienenia.

13. OBSAH BALENIA

- 1× solárny panel s integrovanou batériou
- 1× nabíjací kábel USB-A na konektor DC 5,5 × 2,1 mm, dĺžka cca 1 m
- 2× napájací kábel s konektorom DC 5,5 × 2,1 mm na konektor DC 5,5 × 2,1 mm, dĺžka cca 3 m
- 1× adaptér z konektora DC 5,5 × 2,1 mm na konektor DC 3,5 × 1,3 mm, dĺžka cca 20 cm
- 1× montážny držiak
- 1× upevňovací pásik
- 1× používateľská príručka

14. LIKVIDÁCIA A RECYKLÁCIA

Obalový materiál zlikvidujte podľa jeho typu v súlade s miestnymi predpismi. Elektrické zariadenia a batérie nepatria do bežného komunálneho odpadu. Po uplynutí životnosti odovzdajte výrobok na príslušnom zbernom mieste pre elektrický odpad a batérie.

15. VYHLÁSENIE O ZHODE



Likvidácia: Ak informačný leták, obal alebo štítok výrobku obsahuje symbol preškrtnutej smetnej nádoby, znamená to, že – v Európskej únii – všetky takto označené elektrické a elektronické výrobky, batérie a akumulátory musia byť na konci svojej životnosti odovzdané do kontajnerov na triedený odpad. Tieto výrobky nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu.

CE VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť Abacus Electric, s.r.o. týmto vyhlasuje, že zariadenia StrongVision SP2 a SP3 spĺňajú požiadavky noriem a predpisov, ktoré sa vzťahujú na daný typ zariadenia. Úplné znenie vyhlásenia EÚ o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
<https://ftp.evolveo.com/CE/>

Dovozca / Výrobca

Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Česká republika
E-mail: helpdesk@evolveo.com

Vyrobené v Čínskej ľudovej republike.
Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.evolveo.com



Všetky práva vyhradené.
Konštrukcia a vzhľad sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

CONTENTS

1. DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT	25
THE LATEST VERSION OF THE USER MANUAL	25
2. KEY FEATURES.....	25
3. DESCRIPTION OF INPUTS, OUTPUTS, AND COMPONENTS	26
4. SAFETY WARNING	28
5. BEFORE FIRST USE.....	29
6. SOLAR PANEL LOCATION	29
7. INSTALLATION.....	29
8. CONNECTING TO THE DEVICE	30
9. LED INDICATOR	30
10. MAINTENANCE	31
11. STORAGE	31
12. TECHNICAL SPECIFICATIONS	31
13. PACKAGE CONTENTS	33
14. DISPOSAL AND RECYCLING	33
15. DECLARATION OF CONFORMITY	33

1. DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT

A solar panel with a built-in rechargeable battery serves as an external power source for trail cameras and other compatible devices with a 6 V, 9 V, or 12 V power input. During the day, the panel uses sunlight to recharge the built-in battery, and this energy is then used to power the connected device.

The device is particularly suitable for outdoor use with wildlife cameras located in the woods, in the garden, near a cabin, a storage shed, a building materials yard, or other locations without a standard AC power supply. The solar panel extends the camera trap's operating time and reduces the need for frequent battery replacement or recharging.

Solar charging performance depends on the amount of sunlight, the correct orientation of the panel, the season, the weather, and the power consumption of the connected device. Therefore, the panel is not an unlimited source of energy under all conditions. In the shade, in a dense forest, or during prolonged periods of bad weather, the battery may charge very slowly or not at all.

THE LATEST VERSION OF THE USER MANUAL

Due to ongoing innovations in EVOLVEO products and changes in legislation, you can always find the most up-to-date version of this user manual on the website www.evolveo.com or by simply scanning the QR code shown below with your mobile phone:

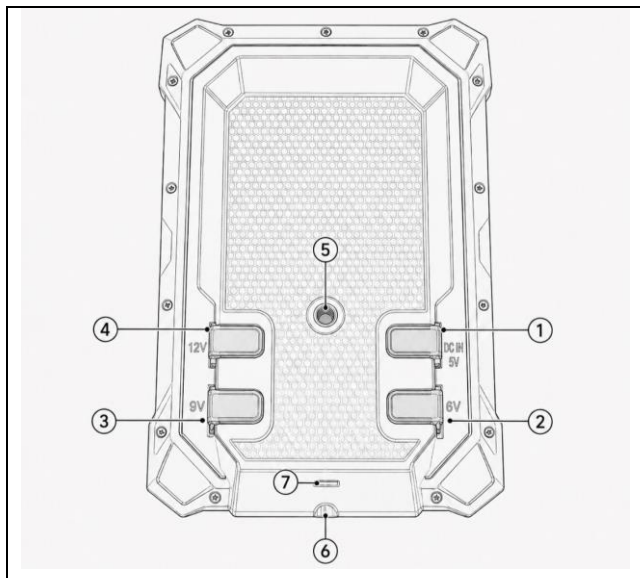


2. KEY FEATURES

- Built-in Li-ion battery, available in 5200 mAh or 10400 mAh versions.
- Three separate DC outputs: 6 V / 2 A, 9 V / 1.3 A, and 12 V / 1 A.
- Charging via sunlight or through a 5V DC input.

- Suitable for EVOLVEO trail cameras and other compatible EVO cameras.
- The package includes a 3-meter cable with a 5.5 × 2.1 mm DC jack and an adapter to a 3.5 × 1.3 mm DC jack for compatible EVOLVEO trail cameras / EVO cameras.
- IP65 rating for outdoor use.
- LED indicators for charging status, full charge, operation, and incorrect connection of multiple outputs simultaneously.

3. DESCRIPTION OF INPUTS, OUTPUTS, AND COMPONENTS



Number	Element Description	Function / Significance
1	5 V / 2 A DC input	Port for charging the built-in battery using a USB-A → DC cable. 5.5 × 2.1 mm DC jack connector.
2	6 V / 2 A DC output	Power output for compatible devices with a 6 V power supply. 5.5 × 2.1 mm DC jack.
3	9 V / 1.3 A DC output	Power output for compatible devices that require a 9 V power supply. 5.5 × 2.1 mm DC jack.
4	12 V / 1 A DC output	Power output for compatible devices with a 12 V power supply. 5.5 × 2.1 mm DC jack.
5	Upper tripod thread	Standard 1/4" tripod thread. It is used to attach the panel to a mount or tripod.
6	Bottom tripod thread	A second standard 1/4" tripod thread. It provides an alternative method of mounting the panel, depending on the selected bracket or installation orientation.
7	Status LED	Indicates the charging status, full charge, operating status, or a faulty connection involving multiple outputs simultaneously.

4. SAFETY WARNING

- Persons with physical, sensory, or mental disabilities may use the equipment only under supervision or after receiving instructions from a responsible person.
- The device contains a built-in Li-ion battery. Do not disassemble, puncture, or short-circuit the product; do not throw it into a fire; and do not expose it to excessive heat.
- Do not attempt to repair the device yourself. Opening the cover or tampering with the internal electronics may result in electric shock, battery damage, or voiding of the warranty.
- Use the product only when it is in perfect working order and only for its intended purpose. Any other use may cause damage to the product or connected equipment.
- Do not use the solar panel if it has been damaged, has fallen from a height, or is visibly cracked. Do not place heavy objects on it, and protect it from strong impacts.
- This product is intended for outdoor use, but is not designed to be submerged in water. Do not place it in areas where it could be submerged for long periods, in mud, or exposed to high-pressure water flow.
- Do not use or touch the connectors with wet hands. Always disconnect the connected device and the charging cable before cleaning, assembly, or handling.
- Do not leave the solar panel unattended while it is charging from the 5V input. Once it is fully charged, unplug it from the power adapter.
- Do not place the product on hot surfaces, near open flames, heaters, or in areas with extremely high temperatures. The operating temperature must be between -20 °C and +60 °C.
- This product is not a toy. Keep the device, cables, accessories, and packaging materials out of the reach of children and pets to prevent injury or suffocation.
- Do not use gasoline, thinners, solvents, or harsh cleaning agents for cleaning. Use a soft, slightly damp cloth.

- If you won't be using the device for an extended period of time, it is recommended that you charge the battery to approximately 50–75% before storing it. Storing a battery that is completely discharged or fully charged for an extended period of time can shorten its service life.

5. BEFORE FIRST USE

1. Before using the solar panel for the first time, we recommend fully charging it using the 5V input. Use the included USB-A to DC cable or a suitable cable with the appropriate connector.
2. Monitor the LED indicator while charging. Once the panel is fully charged, disconnect it from the charger.
3. Before connecting a device to the trail camera, always check the required power supply voltage for the device you are connecting.

6. SOLAR PANEL LOCATION

- Place the panel where it receives as much direct sunlight as possible. A south-facing orientation and a slope of approximately 30–45° are ideal.
- The panel must not be obstructed by branches, leaves, a roof, a fence, or other obstacles. In the shade, the battery will charge very slowly or not at all.
- In winter, when the sky is overcast, foggy, or rainy, the solar panel's output is significantly lower.
- Clean the panel surface regularly to remove dust, pollen, leaves, snow, frost, or bird droppings. A dirty panel has lower efficiency.

7. INSTALLATION

1. Attach the bracket to the mounting thread on the back of the solar panel.
2. Choose a suitable location with plenty of sunlight.
3. Attach the panel to a tree, pole, wall, or other solid surface using a bracket, tape, or other suitable mounting hardware.

4. Position the panel toward the sun, ideally facing south, at an angle of approximately 30–45°.
5. Make sure the panel is securely fastened and won't fall off in the wind or rain.
6. Connect the correct output cable based on the voltage of the device you are connecting.

8. CONNECTING TO THE DEVICE

The solar panel supports the use of only one output at a time. Connect devices with a 6 V power supply only to the 6 V output, devices with a 9 V power supply only to the 9 V output, and devices with a 12 V power supply only to the 12 V output. For select EVOLVEO trail cameras / EVO cameras, use the included adapter from a 5.5 × 2.1 mm DC jack to a 3.5 × 1.3 mm DC jack.

Note: The solar panel supports the use of only one output at a time. Do not connect more than one output cable at a time.

9. LED INDICATOR

LED Status	Meaning
The red LED flashes for about 60 seconds and then turns off	Low voltage in the built-in battery. The battery needs to be recharged.
The blue LED stays on for about 30 seconds and then turns off	The panel has been activated and is starting to operate.
The green LED is on	The solar panel charges the built-in battery using sunlight.
The blue LED is flashing	The built-in battery is charged via the 5V DC input.
The blue LED is lit continuously	The built-in battery is fully charged.

The red and blue LEDs flash alternately	A connection involving two or more outputs has been detected. The panel supports only one output at a time.
---	---

10. MAINTENANCE

- Disconnect all cables before cleaning. Clean the surface with a soft, slightly damp cloth. Do not use harsh cleaning agents, solvents, gasoline, or abrasive sponges.
- Check the condition of the cables and connectors regularly. Do not use a damaged cable.
- During the winter, remove snow and ice from the panel. A covered panel cannot charge the battery properly.

11. STORAGE

If you won't be using the solar panel for an extended period of time, clean it, disconnect all cables, and store it in a dry, cool, and dust-free place. Before long-term storage, we recommend charging the battery to approximately 50–75%.

12. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Parameter	5200 mAh version	10,400 mAh version
Product Type	Solar panel with a built-in battery	Solar panel with a built-in battery
Solar Panel	Monocrystalline PET panel	Monocrystalline PET panel
Solar Panel Power Output	3 W	3 W
Built-in battery	Li-ion 18650	Li-ion 18650
Battery capacity	5200 mAh	10,400 mAh

Battery Power	approx. 19.2 Wh	approx. 38.5 Wh
Charging Port	5 V / 2 A	5 V / 2 A
Input Connector Type	5.5 × 2.1 mm DC jack	5.5 × 2.1 mm DC jack
Output 1	6 V / 2 A	6 V / 2 A
Output 2	9 V / 1.3 A	9 V / 1.3 A
Output 3	12 V / 1 A	12 V / 1 A
Estimated charging time via the 5V input	about 3–4 hours	about 6–8 hours
Estimated charging time using a solar panel	about 1–2 sunny days	about 2–4 sunny days
Operating temperature	-20 °C to +60 °C	-20 °C to +60 °C
Operating humidity	5% to 90%	5% to 90%
Protection Rating	IP65	IP65
Supported Uses	One output at a time	One output at a time

The charging times listed are approximate. Actual runtime depends on the battery level, the adapter used, temperature, the intensity of sunlight, the season, the panel's orientation, and the degree of shading.

13. PACKAGE CONTENTS

- 1 solar panel with a built-in battery
- 1 USB-A to 5.5 × 2.1 mm DC jack charging cable, length approx. 1 m
- 2× power cables, 5.5 × 2.1 mm DC jack to 5.5 × 2.1 mm DC jack, length approx. 3 m
- 1× adapter from a 5.5 × 2.1 mm DC jack to a 3.5 × 1.3 mm DC jack, length approx. 20 cm
- 1 mounting bracket
- 1× fastening strap
- 1 user manual

14. DISPOSAL AND RECYCLING

Dispose of packaging materials according to their type and in accordance with local regulations. Electrical equipment and batteries do not belong in regular household trash. At the end of its useful life, please dispose of the product at the appropriate collection point for electronic waste and batteries.

15. DECLARATION OF CONFORMITY



Disposal: If a product's information leaflet, packaging, or label contains the symbol of a crossed-out trash can, this means that—within the European Union—all electrical and electronic products, batteries, and rechargeable batteries marked in this way must be placed in recycling bins at the end of their useful life. Do not dispose of these products in unsorted municipal waste.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

Abacus Electric, s.r.o. hereby declares that the StrongVision SP2 and SP3 comply with the requirements of the standards and regulations applicable to this type of equipment. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at this web address:
<https://ftp.evolveo.com/CE/>

Importer / Manufacturer

Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Czech Republic
E-mail: helpdesk@evolveo.com

Made in the P.R.C.
Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.evolveo.com



All rights reserved.
Design and appearance are subject to change without prior notice.

TARTALOMJEGYZÉK

1. A BERENDEZÉS LEÍRÁSA.....	36
A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV LEGFRISSEBB VÁLTOZATA..	36
2. FŐBB JELLEMZŐK	36
3. A BEMENETEK, KIMENETEK ÉS ELEMEEK LEÍRÁSA.....	37
4. BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS	39
5. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	40
6. A NAPELEM ELHELYEZÉSE	40
7. SZERELÉS	41
8. A KÉSZÜLÉKHEZ VALÓ CSATLAKOZÁS.....	41
9. LED-JELZŐFÉNY	41
10. KARBANTARTÁS	42
11. TÁROLÁS	42
12. MŰSZAKI ADATOK.....	43
13. A CSOMAG TARTALMA.....	44
14. HULLADÉKKEZELÉS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS.....	44
15. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT.....	45

1. A BERENDEZÉS LEÍRÁSA

A beépített újratölthető akkumulátorral ellátott napelem külső energiaforrásként szolgál a vadkamerák és más, 6 V-os, 9 V-os vagy 12 V-os tápfeszültségű csatlakozóval rendelkező kompatibilis eszközök számára. A napelem napközben a napfényt használja fel a beépített akkumulátor feltöltésére, és ezt az energiát később a csatlakoztatott eszköz áramellátására fordítja.

A készülék elsősorban kültéri használatra alkalmas, például az erdőben, a kertben, a nyaraló mellett, raktárakban, építőanyag-tárolókban vagy más olyan helyeken elhelyezett fotócsapdákhoz, ahol nincs hagyományos hálózati áramellátás. A napelem meghosszabbítja a fotócsapda működési idejét, és csökkenti az akkumulátorok gyakori cseréjének vagy újratöltésének szükségességét.

A napenergiával történő töltés teljesítménye a napfény mennyiségétől, a panel megfelelő tájolásától, az évszaktól, az időjárástól és a csatlakoztatott eszköz energiafogyasztásától függ. A panel ezért nem minden körülmények között jelent korlátlan energiaforrást. Árnyékban, sűrű erdőben vagy tartósan rossz időjárás esetén az akkumulátor nagyon lassan töltődik, vagy egyáltalán nem töltődik.

A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV LEGFRISSEBB VÁLTOZATA

Tekintettel az EVOLVEO márka termékeinek folyamatos fejlesztésére és a jogszabályi változásokra, a felhasználói kézikönyv legfrissebb változatát mindig megtalálja a www.evolveo.com weboldalon, illetve egyszerűen beolvasva az alábbi QR-kódot mobiltelefonjával:

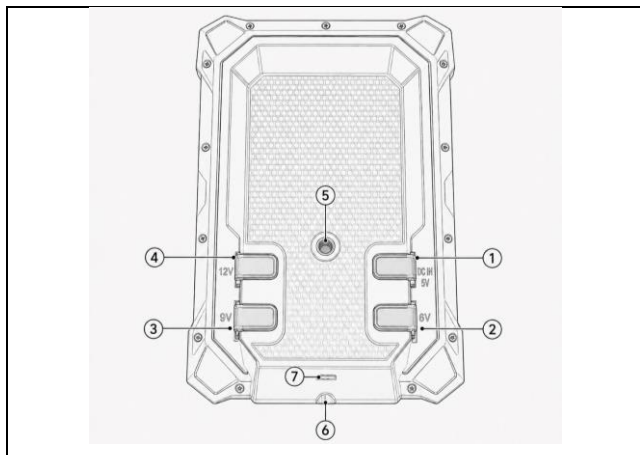


2. FŐBB JELLEMZŐK

- Beépített lítium-ion akkumulátor 5200 mAh-s vagy 10400 mAh-s változatban.

- Három különálló egyenáramú kimenet: 6 V / 2 A, 9 V / 1,3 A a 12 V / 1 A.
- Töltés napfényből vagy 5 V-os egyenáramú bemeneten keresztül.
- Alkalmas az EVOLVEO fotócsapdákhoz és más kompatibilis EVO kamerákhoz.
- A csomag tartalma: egy 3 méteres kábel 5,5 × 2,1 mm-es DC-csatlakozóval, valamint egy 3,5 × 1,3 mm-es DC-csatlakozóra való átalakító a kompatibilis EVOLVEO fotócsapdákhoz / EVO kamerákhoz.
- IP65-ös védelmi fokozat kültéri használatra.
- LED-jelzés a töltés állapotáról, a teljes feltöltésről, az üzemmódról, valamint a több kimenet egyidejű csatlakoztatásának hibájáról.

3. A BEMENETEK, KIMENETEK ÉS ELEMEK LEÍRÁSA



Szám	Az elem leírása	Funkció / jelentőség
1	5 V / 2 A-es egyenáramú bemenet	A beépített akkumulátor USB-A → DC kábellel történő töltésére szolgáló csatlakozó. 5,5 × 2,1 mm-es DC-csatlakozó.
2	6 V / 2 A-es egyenáramú kimenet	Tápfeszültség-kimenet 6 V-os tápellátású kompatibilis eszközökhöz. 5,5 × 2,1 mm-es DC-csatlakozó.
3	9 V / 1,3 A-es egyenáramú kimenet	Tápfeszültség-kimenet a 9 V-os tápellátású kompatibilis eszközökhöz. 5,5 × 2,1 mm-es DC-csatlakozó.
4	12 V / 1 A-es egyenáramú kimenet	Tápfeszültség-kimenet 12 V-os tápellátású kompatibilis eszközökhöz. 5,5 × 2,1 mm-es DC-csatlakozó.
5	Felső menetes rögzítés állványhoz	Szabványos 1/4"-es állványmenet. A panel tartóra vagy állványra történő rögzítésére szolgál.
6	Alsó menetes rögzítés állványhoz	A második szabványos 1/4"-es állványmenet. A panel alternatív rögzítési módját szolgálja a kiválasztott tartó vagy a szerelés iránya szerint.
7	Állapotjelző LED	Jelzi a töltés állapotát, a teljes feltöltöttséget, az üzemállapotot, illetve több kimenet egyidejű hibás csatlakozását.

4. BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

- A fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeikben korlátozott személyek a berendezést kizárólag felügyelet mellett vagy a felelős személy által adott utasítások betartásával használhatják.
- A készülék beépített lítium-ion akkumulátorral rendelkezik. A terméket ne szerelje szét, ne szűrje át, ne rövidre zárja, ne dobja tűzbe, és ne tegye ki túlzott hőhatásnak.
- Ne próbálják meg saját maguk megjavítani a készüléket. A burkolat kinyitása vagy a belső elektronika megbolygatása áramütéshez, az akkumulátor megrongálódásához vagy a jótállás elvesztéséhez vezethet.
- A terméket kizárólag műszakilag kifogástalan állapotban és kizárólag a rendeltetésszerű célra használja. A rendeltetéstől eltérő használat a termék vagy a csatlakoztatott eszköz megrongálódásához vezethet.
- Ne használja a napelemet, ha megsérült, magasról lezuhant vagy láthatóan megrepedt. Ne tegyen rá nehéz tárgyakat, és óvja meg az erős ütésektől.
- A termék kültéri használatra készült, azonban nem alkalmas vízbe merítésre. Ne helyezze olyan helyre, ahol hosszabb ideig víz alatt, sárban maradhat, vagy ahol nagy nyomású vízáramlásnak lenne kitéve.
- Ne használja és ne érintse meg a csatlakozókat nedves kézzel. A tisztítás, a szerelés vagy a kezelés előtt mindig válassza le a csatlakoztatott eszközt és a töltőkábelet is.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a napelemet, amíg az 5 V-os bemenetről töltődik. Miután teljesen feltöltődött, válassza le a hálózati adatterről.
- Ne helyezze a terméket forró felületekre, tűz közelébe, fűtőberendezések mellé vagy rendkívül magas hőmérsékletű helyekre. Az üzemi hőmérsékletnek -20 °C és $+60\text{ °C}$ között kell lennie.
- A termék nem játék. A készüléket, a kábeleket, a tartozékokat és a csomagolóanyagokat tartsa gyermekek és háziállatok

elérhetőségétől távol, hogy elkerülje a sérüléseket vagy a fulladást.

- A tisztításhoz ne használjon benzint, hígítókat, oldószereket vagy erős tisztítószereseket. Használjon puha, enyhén megnedvesített ruhát.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, ajánlatos a tárolás előtt az akkumulátort körülbelül 50–75 %-ra feltölteni. A teljesen lemerült vagy teljesen feltöltött akkumulátor hosszú távú tárolása csökkentheti annak élettartamát.

5. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Az első használat előtt javasoljuk, hogy a napelemet az 5 V-os bemeneten keresztül teljesen töltsék fel. Használja a mellékelt USB-A → DC kábelt, vagy egy megfelelő csatlakozóval rendelkező kábelt.
2. A töltés során figyelje az LED-jelzőfény állapotát. A teljes feltöltés után válassza le a panelt a töltőről.
3. Mielőtt a fotócsapdához csatlakoztatná, mindig ellenőrizze a csatlakoztatni kívánt eszköz szükséges tápfeszültségét.

6. A NAPELEM ELHELYEZÉSE

- Helyezze el a panelt olyan helyen, ahol a lehető legtöbb közvetlen napfény éri. Az ideális a déli tájolás és a körülbelül 30–45°-os dőlésszög.
- A panelt nem szabad ágak, levelek, tető, kerítés vagy egyéb akadályok eltakarniuk. Árnyékban az akkumulátor csak nagyon lassan, vagy egyáltalán nem fog feltölteni.
- Télen, felhős égbolt, köd vagy eső esetén a napelem teljesítménye jelentősen alacsonyabb.
- A panel felületét rendszeresen tisztítsa meg a portól, a pollenről, a levelektől, a hótól, a jegesedéstől vagy a madárürüléktől. A szennyezett panel hatékonysága alacsonyabb.

7. SZERELÉS

1. Rögzítse a tartót a napelem hátoldalán található rögzítőmenethez.
2. Válasszon ki egy megfelelő helyet, ahol elegendő napfény éri.
3. Rögzítse a panelt egy fára, oszlopra, falra vagy más szilárd felületre tartóval, szalaggal vagy más megfelelő rögzítőelemmel.
4. Állítsa be a panelt a nap felé, ideális esetben dél felé, körülbelül 30–45°-os dőlésszöggel.
5. Ellenőrizze, hogy a panel szilárdan rögzítve van-e, és nem áll fenn annak a veszélye, hogy szél vagy eső hatására leesik.
6. Csatlakoztassa a megfelelő kimeneti kábelt a csatlakoztatni kívánt eszköz feszültségének megfelelően.

8. A KÉSZÜLÉKHEZ VALÓ CSATLAKOZÁS

A napelem egyszerre csak egy kimenet használatát támogatja. A 6 V-os tápfeszültségű készülékeket kizárólag a 6 V-os kimenethez, a 9 V-os tápfeszültségű készülékeket kizárólag a 9 V-os kimenethez, a 12 V-os tápfeszültségű készülékeket pedig kizárólag a 12 V-os kimenethez csatlakoztassa. A kiválasztott EVOLVEO fotócsapdák / EVO kamerák esetében használja a mellékelt átmenőcsatlakozót a 5,5 × 2,1 mm-es DC-csatlakozóról a 3,5 × 1,3 mm-es DC-csatlakozóra.

Figyelem: A napelem egyszerre csak egy kimenet használatát támogatja. Ne csatlakoztasson egyszerre több kimeneti kábelt.

9. LED-JELZŐFÉNY

Az LED állapota	Jelentés
A piros LED körülbelül 60 másodpercig villog, majd kialszik	A beépített akkumulátor feszültsége alacsony. Az akkumulátort fel kell tölteni.

A kék LED körülbelül 30 másodpercig világít, majd kialszik	A panel aktiválódott, és megkezdte a működését.
A zöld LED világít	A napelem a napfény segítségével tölti a beépített akkumulátort.
A kék LED villog	A beépített akkumulátor az 5 V-os egyenáramú bemeneten keresztül töltődik.
A kék LED folyamatosan világít	A beépített akkumulátor teljesen feltöltve van.
A piros és a kék LED felváltva villog	Két vagy több kimenet csatlakozását észlelték. A panel egyszerre csak egy kimenetet támogat.

10. KARBANTARTÁS

- A tisztítás előtt válassza le az összes kábelt. A felületet puha, enyhén nedvesített ruhával tisztítsa meg. Ne használjon erős tisztítószereket, oldószereket, benzint vagy durva szivacsokat.
- Rendszeresen ellenőrizze a kábelek és csatlakozók állapotát. A sérült kábelt ne használja.
- A téli időszakban távolítsa el a havat és a jeget a panelről. A lefedett panel nem tudja megfelelően tölteni az akkumulátort.

11. TÁROLÁS

Ha a napelemet hosszabb ideig nem használja, tisztítsa meg, válassza le az összes kábelt, majd tárolja száraz, hűvös és pormentes helyen. Hosszú távú tárolás előtt javasoljuk, hogy az akkumulátort körülbelül 50–75 %-os töltöttségi szintre töltsék fel.

12. MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	5200 mAh-s változat	10400 mAh-s változat
Terméktípus	Beépített akkumulátorral rendelkező napelem	Beépített akkumulátorral rendelkező napelem
Napelem	Monokristályos PET-panel	Monokristályos PET-panel
A napelem teljesítménye	3 W	3 W
Beépített akkumulátor	Li-ion 18650	Li-ion 18650
Az akkumulátor kapacitása	5200 mAh	10400 mAh
Az akkumulátor töltöttségi szintje	cca 19,2 Wh	cca 38,5 Wh
Töltőcsatlakozó	5 V / 2 A	5 V / 2 A
A bemeneti csatlakozó típusa	DC jack 5,5 × 2,1 mm	DC jack 5,5 × 2,1 mm
1. kimenet	6 V / 2 A	6 V / 2 A
2. kimenet	9 V / 1,3 A	9 V / 1,3 A
3. kimenet	12 V / 1 A	12 V / 1 A
A 5 V-os bemeneten keresztül történő töltés hozzávetőleges ideje	kb. 3–4 óra	kb. 6–8 óra

A napelemmel történő töltés hozzávetőleges ideje	kb. 1–2 napos nap	kb. 2–4 napos nap
Üzemi hőmérséklet	-20 °C és +60 °C között	-20 °C és +60 °C között
Üzemi páratartalom	5 % és 90 % között	5 % és 90 % között
Védelmi fokozat	IP65	IP65
Támogatott felhasználás	Egyszerre egy kimenet	Egyszerre egy kimenet

A feltüntetett töltési idők tájékoztató jellegűek. A tényleges üzemidő az akkumulátor állapotától, a használt hálózati adaptertől, a hőmérséklettől, a napsugárzás erősségétől, az évszaktól, a panel dőlésszögétől és az árnyékoltság mértékétől függ.

13. A CSOMAG TARTALMA

- 1 db beépített akkumulátorral ellátott napelem
- 1 db USB-A – 5,5 × 2,1 mm-es DC-csatlakozó közötti töltőkábel, hossza kb. 1 m
- 2 db tápkábel, 5,5 × 2,1 mm-es DC-csatlakozó – 5,5 × 2,1 mm-es DC-csatlakozó, hossza kb. 3 m
- 1 db 5,5 × 2,1 mm-es DC-csatlakozó – 3,5 × 1,3 mm-es DC-csatlakozó átalakító, hossza kb. 20 cm
- 1 db rögzítőtartó
- 1 db rögzítőpánt
- 1 db felhasználói kézikönyv

14. HULLADÉKKEZELÉS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS

A csomagolóanyagot típusának megfelelően, a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Az elektromos készülékek és az akkumulátorok nem tartoznak a szokásos háztartási hulladék közé.

Az élettartam lejártát követően a terméket az elektromos hulladékok és elemek gyűjtésére kijelölt helyre kell leadni.

15. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



■ Megsemmisítés: Ha a termék tájékoztatója, csomagolása vagy címkéje az áthúzott szemetesvödör szimbólumot tartalmazza, az azt jelenti, hogy – az Európai Unióban – az így jelölt összes elektromos és elektronikus terméket, valamint elemet és akkumulátort élettartamuk végén a szelektív hulladékgyűjtő konténerekbe kell helyezni. Ezeket a termékeket ne dobja a válogatás nélküli háztartási hulladék közé.



MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az Abacus Electric, s.r.o. ezúton kijelenti, hogy a StrongVision SP2 és SP3 megfelel az adott típusú berendezésekre vonatkozó szabványok és előírások követelményeinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozatának teljes szövege az alábbi internetcímen érhető el: <https://ftp.evolveo.com/CE/>

Importőr / Gyártó

Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Cseh Köztársaság
E-mail: helpdesk@evolveo.com

Kínában gyártva.
Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.evolveo.com



Minden jog fenntartva.
A kialakítás és a megjelenés előzetes értesítés nélkül változhat.

CUPRINS

1. DESCRIEREA ECHIPAMENTULUI.....	47
CEA MAI RECENTĂ VERSIUNE A MANUALULUI DE UTILIZARE	47
2. CARACTERISTICI PRINCIPALE	47
3. DESCRIEREA INTRĂRILOR, IEȘIRILOR ȘI ELEMENTELOR	48
4. AVERTISMENT DE SIGURANȚĂ	50
5. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	51
6. AMPLASAREA PANOURILOR SOLARE	51
7. MONTAJ	51
8. CONECTAREA LA DISPOZITIV	52
9. INDICATOR LED	52
10. ÎNTREȚINERE	53
11. DEPOZITARE	53
12. PARAMETRI TEHNICI	54
13. CONȚINUTUL AMBALAJULUI	55
14. ELIMINARE ȘI RECICLARE	55
15. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE.....	55

1. DESCRIEREA ECHIPAMENTULUI

Panoul solar cu baterie reîncărcabilă integrată servește ca sursă externă de energie pentru camerele de supraveghere și alte dispozitive compatibile cu o tensiune de alimentare de 6 V, 9 V sau 12 V. Pe parcursul zilei, panoul utilizează lumina solară pentru a reîncărca bateria încorporată, iar această energie este apoi folosită pentru alimentarea dispozitivului conectat.

Dispozitivul este potrivit în special pentru utilizarea în aer liber, în cazul camerelor de supraveghere amplasate în pădure, în grădină, lângă cabană, lângă un depozit, lângă materiale de construcții sau în alte locuri fără alimentare obișnuită de la rețea. Panoul solar prelungește durata de funcționare a camerei de supraveghere și reduce necesitatea înlocuirii sau reîncărcării frecvente a bateriilor.

Eficiența încărcării solare depinde de intensitatea luminii solare, de orientarea corectă a panoului, de anotimp, de condițiile meteorologice și de consumul dispozitivului conectat. Prin urmare, panoul nu este o sursă nelimitată de energie în toate condițiile. La umbră, într-o pădure deasă sau în cazul unei perioade îndelungate de vreme nefavorabilă, bateria se poate încărca foarte încet sau deloc.

CEA MAI RECENTĂ VERSIUNE A MANUALULUI DE UTILIZARE

Având în vedere inovațiile constante ale produselor mărcii EVOLVEO și modificările legislative, veți găsi întotdeauna cea mai recentă versiune a acestui manual de utilizare pe site-ul web www.evolveo.com sau scanând pur și simplu codul QR afișat mai jos cu telefonul mobil:

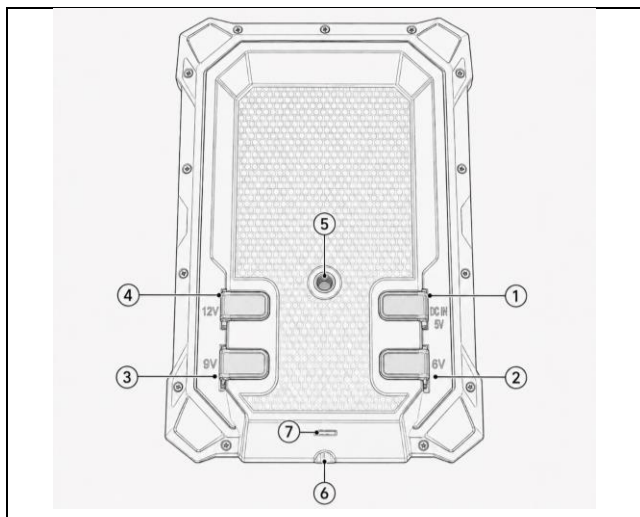


2. CARACTERISTICI PRINCIPALE

- Baterie Li-ion încorporată, disponibilă în variantele de 5200 mAh sau 10400 mAh.
- Trei ieșiri DC independente: 6 V / 2 A, 9 V / 1,3 A a 12 V / 1 A.

- Încărcare prin energie solară sau prin intrarea de 5 V c.c.
- Potrivit pentru camerele de supraveghere EVOLVEO și alte camere EVO compatibile.
- Pachetul include un cablu de 3 m cu mufă DC de 5,5 × 2,1 mm și un adaptor pentru mufă DC de 3,5 × 1,3 mm, compatibil cu camerele foto EVOLVEO / camerele EVO.
- Grad de protecție IP65 pentru utilizare în exterior.
- Indicator LED pentru starea de încărcare, încărcare completă, funcționare și conectare incorectă a mai multor ieșiri simultan.

3. DESCRIEREA INTRĂRILOR, IEȘIRILOR ȘI ELEMENTELOR



Numărul	Descrierea elementului	Funcție / semnificație
1	Intrare c.c. 5 V / 2 A	Port de încărcare a bateriei încorporate prin cablu USB-A → DC. Conector DC jack de 5,5 × 2,1 mm.
2	Ieșire CC 6 V / 2 A	Ieșire de alimentare pentru dispozitive compatibile cu o tensiune de 6 V. Conector DC jack de 5,5 × 2,1 mm.
3	Ieșire CC 9 V / 1,3 A	Ieșire de alimentare pentru dispozitive compatibile cu o tensiune de 9 V. Conector DC jack de 5,5 × 2,1 mm.
4	Ieșire CC 12 V / 1 A	Ieșire de alimentare pentru dispozitive compatibile cu o tensiune de 12 V. Conector DC jack de 5,5 × 2,1 mm.
5	Filetul superior pentru trepid	Filet standard pentru trepid de 1/4". Se utilizează pentru fixarea panoului pe suport sau pe trepid.
6	Filetul inferior pentru trepid	Al doilea filet standard pentru trepid de 1/4". Se utilizează ca metodă alternativă de fixare a panoului, în funcție de suportul ales sau de direcția de montare.
7	LED de stare	Indică starea de încărcare, încărcarea completă, starea de funcționare sau conectarea incorectă a mai multor ieșiri simultan.

4. AVERTISMENT DE SIGURANȚĂ

- Persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse pot utiliza aparatul numai sub supravegherea unei persoane responsabile sau după ce au primit instrucțiuni de la aceasta.
- Aparatul este dotat cu o baterie Li-ion încorporată. Nu dezamblați produsul, nu-l perforați, nu-l scurcircuitați, nu-l aruncați în foc și nu-l expuneți la căldură excesivă.
- Nu încercați să reparați singuri aparatul. Deschiderea carcasei sau intervenția asupra componentelor electronice interne poate duce la electrocutare, deteriorarea bateriei sau pierderea garanției.
- Utilizați produsul numai dacă este în stare tehnică impecabilă și numai în scopul pentru care a fost conceput. Orice altă utilizare poate duce la deteriorarea produsului sau a dispozitivului conectat.
- Nu utilizați panoul solar dacă acesta a fost deteriorat, a căzut de la înălțime sau prezintă fisuri vizibile. Nu așezați obiecte grele pe el și protejați-l de lovituri puternice.
- Produsul este destinat utilizării în exterior, dar nu este conceput pentru a fi scufundat în apă. Nu îl așezați în locuri unde ar putea rămâne sub apă pentru o perioadă îndelungată, în noroi sau expus la un jet de apă sub presiune ridicată.
- Nu folosiți și nu atingeți conectorii cu mâinile ude. Înainte de curățare, montare sau manipulare, deconectați întotdeauna dispozitivul conectat și cablul de încărcare.
- Nu lăsați panoul solar nesupravegheat în timpul încărcării de la intrarea de 5 V. După ce s-a încărcat complet, deconectați-l de la adaptorul de alimentare.
- Nu așezați produsul pe suprafețe fierbinți, în apropierea focului, a surselor de căldură sau în locuri cu temperaturi extrem de ridicate. Temperatura de funcționare trebuie să se încadreze în intervalul de la -20 °C la +60 °C.
- Produsul nu este o jucărie. Păstrați aparatul, cablurile, accesoriile și materialele de ambalare la îndemâna copiilor și a animalelor de companie, pentru a evita rănirea sau sufocarea.

- Nu folosiți benzină, diluanți, solvenți sau produse de curățare agresive pentru curățare. Folosiți o cârpă moale, ușor umezită.
- Dacă nu utilizați dispozitivul o perioadă mai lungă de timp, se recomandă să încărcați bateria la aproximativ 50–75 % înainte de a-l depozita. Depozitarea pe termen lung a unei baterii complet descărcate sau complet încărcate poate reduce durata de viață a acesteia.

5. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1. Înainte de prima utilizare, vă recomandăm să încărcați complet panoul solar folosind intrarea de 5 V. Folosiți cablul USB-A → DC furnizat sau un cablu adecvat cu un conector corespunzător.
2. În timpul încărcării, urmăriți starea LED-ului. După încărcarea completă, deconectați panoul de la încărcător.
3. Înainte de a conecta camera de supraveghere, verificați întotdeauna tensiunea de alimentare necesară a dispozitivului pe care doriți să îl conectați.

6. AMPLASAREA PANOURILOR SOLARE

- Amplasați panoul într-un loc în care să primească cât mai multă lumină solară directă. Orientarea ideală este spre sud, cu o înclinație de aproximativ 30–45°.
- Panoul nu trebuie să fie acoperit de crengi, frunze, acoperiș, gard sau alte obstacole. La umbră, bateria se va încărca foarte încet sau deloc.
- Iarna, când cerul este înnorat, este ceață sau plouă, randamentul panoului solar este semnificativ mai scăzut.
- Curățați periodic suprafața panoului de praf, polen, frunze, zăpadă, gheață sau excremente de păsări. Un panou murdar are un randament mai scăzut.

7. MONTAJ

1. Fixați suportul pe filetul de montare din partea din spate a panoului solar.

2. Alegeți un loc potrivit, cu suficientă lumină solară.
3. Fixați panoul pe un copac, un stâlp, un perete sau o altă suprafață solidă folosind un suport, bandă adezivă sau un alt element de montare adecvat.
4. Orientați panoul spre soare, de preferință spre sud, cu o înclinație de aproximativ 30–45°.
5. Asigurați-vă că panoul este bine fixat și că nu există riscul ca acesta să cadă în caz de vânt sau ploaie.
6. Conectați cablul de ieșire corespunzător, în funcție de tensiunea dispozitivului conectat.

8. CONECTAREA LA DISPOZITIV

Panoul solar permite utilizarea unui singur ieșire la un moment dat. Conectați dispozitivele cu tensiune de alimentare de 6 V numai la ieșirea de 6 V, dispozitivele cu tensiune de alimentare de 9 V numai la ieșirea de 9 V, iar dispozitivele cu tensiune de alimentare de 12 V numai la ieșirea de 12 V. Pentru anumite camere foto EVOLVEO / camere EVO, utilizați adaptorul furnizat pentru a trece de la mufa DC de 5,5 × 2,1 mm la mufa DC de 3,5 × 1,3 mm.

Atenție: Panoul solar permite utilizarea unui singur ieșire la un moment dat. Nu conectați mai multe cabluri de ieșire simultan.

9. INDICATOR LED

Starea LED-ului	Semnificație
LED-ul roșu clipește aproximativ 60 de secunde, apoi se stinge	Tensiune scăzută a bateriei încorporate. Bateria trebuie reîncărcată.
LED-ul albastru rămâne aprins aproximativ 30 de secunde, apoi se stinge	Panoul s-a activat și începe să funcționeze.

LED-ul verde este aprins	Panoul solar încarcă bateria încorporată folosind lumina soarelui.
LED-ul albastru clipește	Bateria încorporată se încarcă prin intrarea de 5 V c.c.
LED-ul albastru este aprins continuu	Bateria încorporată este complet încărcată.
LED-urile roșu și albastru clipeșc alternativ	S-a detectat conectarea a două sau mai multe ieșiri. Panoul acceptă doar o singură ieșire simultan.

10. ÎNTREȚINERE

- Înainte de curățare, deconectați toate cablurile. Curățați suprafața cu o cârpă moale, ușor umezită. Nu folosiți produse de curățare agresive, solvenți, benzină sau bureți abrazivi.
- Verificați periodic starea cablurilor și a conectorilor. Nu folosiți cablul deteriorat.
- În perioada de iarnă, îndepărtați zăpada și gheața de pe panou. Panoul acoperit nu poate încărca corect bateria.

11. DEPOZITARE

Dacă nu veți folosi panoul solar pentru o perioadă mai lungă de timp, curățați-l, deconectați toate cablurile și depozitați-l într-un loc uscat, răcoros și fără praf. Înainte de depozitarea pe termen lung, vă recomandăm să încărcăți bateria la aproximativ 50–75 %.

12. PARAMETRI TEHNICI

Parametru	Versiunea de 5200 mAh	Versiunea 10400 mAh
Tipul produsului	Panou solar cu baterie integrată	Panou solar cu baterie integrată
Panou solar	Panou din PET monocristalin	Panou din PET monocristalin
Puterea panoului solar	3 W	3 W
Baterie încorporată	Li-ion 18650	Li-ion 18650
Capacitatea bateriei	5200 mAh	10400 mAh
Nivelul bateriei	cca 19,2 Wh	cca 38,5 Wh
Port de încărcare	5 V / 2 A	5 V / 2 A
Tipul conectorului de intrare	Mufă DC 5,5 × 2,1 mm	Mufă DC 5,5 × 2,1 mm
Rezultatul 1	6 V / 2 A	6 V / 2 A
Rezultatul 2	9 V / 1,3 A	9 V / 1,3 A
Rezultatul 3	12 V / 1 A	12 V / 1 A
Durata aproximativă de încărcare prin intrarea de 5 V	aproximativ 3–4 ore	aproximativ 6–8 ore
Durata aproximativă de încărcare cu panoul solar	aproximativ 1–2 zile însorite	aproximativ 2–4 zile însorite
Temperatura de funcționare	de la -20 °C la +60 °C	de la -20 °C la +60 °C
Umiditatea de funcționare	de la 5 % la 90 %	de la 5 % la 90 %

Gradul de protecție	IP65	IP65
Utilizări recomandate	O singură ieșire simultană	O singură ieșire simultană

Timpii de încărcare menționați sunt orientativi. Durata reală depinde de starea bateriei, de adaptorul utilizat, de temperatură, de intensitatea radiației solare, de anotimp, de orientarea panoului și de gradul de umbrire.

13. CONȚINUTUL AMBALAJULUI

- 1× panou solar cu baterie integrată
- 1× cablu de încărcare USB-A la mufă DC de 5,5 × 2,1 mm, lungime de aproximativ 1 m
- 2× cablu de alimentare cu mufă DC de 5,5 × 2,1 mm la mufă DC de 5,5 × 2,1 mm, lungime de aproximativ 3 m
- 1× adaptor de la mufă DC 5,5 × 2,1 mm la mufă DC 3,5 × 1,3 mm, lungime aprox. 20 cm
- 1× suport de montare
- 1× bandă de fixare
- 1× manual de utilizare

14. ELIMINARE ȘI RECICLARE

Aruncați materialul de ambalare în funcție de tipul acestuia, respectând reglementările locale. Aparatele electrice și bateriile nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. La sfârșitul duratei de viață, depuneți produsul la un punct de colectare autorizat pentru deșeuri electrice și baterii.

15. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE



Lichidare: Dacă prospectul, ambalajul sau eticheta produsului conțin simbolul coșului de gunoi tăiat cu o linie, aceasta

Înseamnă că – în Uniunea Europeană – toate produsele electrice și electronice, bateriile și acumulatorii marcați astfel trebuie depuși, la sfârșitul ciclului de viață, în containerele destinate deșeurilor sortate. Nu aruncați aceste produse împreună cu deșeurile menajere nesortate.

CE DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, societatea Abacus Electric, s.r.o. declară că produsele StrongVision SP2 și SP3 îndeplinesc cerințele standardelor și reglementărilor relevante pentru tipul respectiv de echipament. Textul integral al declarației de conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă web: <https://ftp.evolveo.com/CE/>

Importator / Producător

Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Republica Cehă
E-mail: helpdesk@evolveo.com

Fabricat în Republica Populară Chineză.
Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.evolveo.com



Toate drepturile rezervate.

Caracteristicile tehnice și aspectul se pot modifica fără o notificare prealabilă.

SPIS TREŚCI

1. OPIS URZĄDZENIA.....	58
NAJNOWSZA WERSJA INSTRUKCJI OBSŁUGI.....	58
2. GŁÓWNE CECHY.....	58
3. OPIS WEJŚĆ, WYJŚĆ I ELEMENTÓW	59
4. UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	61
5. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	62
6. UMIEJSCZENIE PANELU SŁONECZNEGO.....	62
7. MONTAŻ.....	63
8. POŁĄCZENIE Z URZĄDZENIEM.....	63
9. WSKAŹNIKI LED	64
10. KONSERWACJA	64
11. PRZECHOWYWANIE	65
12. PARAMETRY TECHNICZNE	65
13. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA	66
14. UTYLIZACJA I RECYKLING	67
15. DEKLARACJA ZGODNOŚCI	67

1. OPIS URZĄDZENIA

Panel słoneczny z wbudowanym akumulatorem służy jako zewnętrzne źródło zasilania dla fotopułapek i innych kompatybilnych urządzeń z wejściem zasilania 6 V, 9 V lub 12 V. W ciągu dnia panel wykorzystuje światło słoneczne do ładowania wbudowanego akumulatora, a energia ta jest następnie wykorzystywana do zasilania podłączonego urządzenia.

Urządzenie nadaje się przede wszystkim do użytku na zewnątrz w połączeniu z fotopułapkami umieszczonymi w lesie, w ogrodzie, przy domku letniskowym, magazynie, składzie materiałów budowlanych lub w innych miejscach pozbawionych standardowego zasilania sieciowego. Panel słoneczny wydłuża czas działania fotopułapki i zmniejsza konieczność częstej wymiany lub ładowania baterii.

Wydajność ładowania słonecznego zależy od natężenia światła słonecznego, prawidłowego ustawienia panelu, pory roku, pogody oraz zużycia energii przez podłączone urządzenie. W związku z tym panel nie jest nieograniczonym źródłem energii w każdych warunkach. W cieniu, w gęstym lesie lub przy długotrwałej złej pogodzie akumulator może ładować się bardzo powoli lub w ogóle się nie ładować.

NAJNOWSZA WERSJA INSTRUKCJI OBSŁUGI

Ze względu na ciągłe wprowadzanie innowacji w produktach marki EVOLVEO oraz zmiany w przepisach prawnych, najnowszą wersję niniejszej instrukcji obsługi można zawsze znaleźć na stronie internetowej www.evolveo.com lub po prostu zeskanować kod QR przedstawiony poniżej za pomocą telefonu komórkowego:

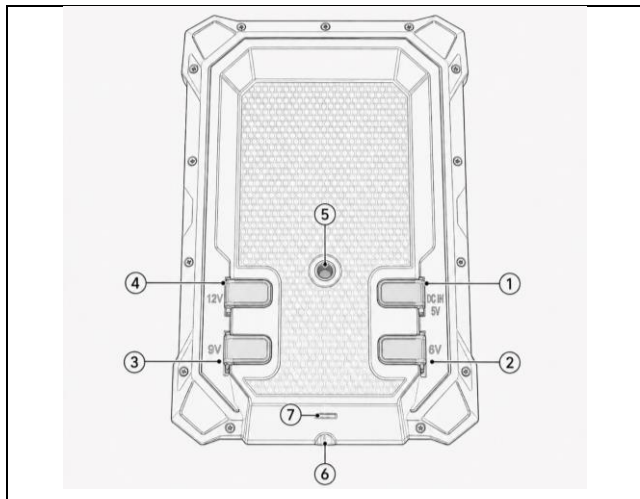


2. GŁÓWNE CECHY

- Wbudowany akumulator litowo-jonowy o pojemności 5200 mAh lub 10400 mAh.

- Trzy niezależne wyjścia prądu stałego: 6 V / 2 A, 9 V / 1,3 A i 12 V / 1 A.
- Ładowanie za pomocą energii słonecznej lub poprzez wejście 5 V DC.
- Nadaje się do fotopułapek EVOLVEO i innych kompatybilnych kamer EVO.
- W zestawie znajduje się kabel o długości 3 m z wtykiem DC 5,5 × 2,1 mm oraz przejściówka na wtyk DC 3,5 × 1,3 mm do kompatybilnych fotopułapek EVOLVEO / kamer EVO.
- Stopień ochrony IP65 do zastosowań zewnętrznych.
- Wskaźnik LED stanu ładowania, pełnego naładowania, pracy oraz nieprawidłowego podłączenia kilku wyjść jednocześnie.

3. OPIS WEJŚĆ, WYJŚĆ I ELEMENTÓW



Numer	Opis elementu	Funkcja / znaczenie
1	Wejście prądu stałego 5 V / 2 A	Wejście do ładowania wbudowanego akumulatora za pomocą kabla USB-A → DC. Złącze DC jack 5,5 × 2,1 mm.
2	Wyjście prądu stałego 6 V / 2 A	Wyjście zasilające dla kompatybilnych urządzeń zasilanych napięciem 6 V. Gniazdo DC 5,5 × 2,1 mm.
3	Wyjście prądu stałego 9 V / 1,3 A	Wyjście zasilania dla urządzeń kompatybilnych z zasilaniem 9 V. Gniazdo DC 5,5 × 2,1 mm.
4	Wyjście prądu stałego 12 V / 1 A	Wyjście zasilające dla kompatybilnych urządzeń zasilanych napięciem 12 V. Złącze DC jack 5,5 × 2,1 mm.
5	Górny gwint do statywu	Standardowy gwint statywowy 1/4". Służy do zamocowania panelu na uchwycie lub statywie.
6	Dolny gwint do statywu	Drugi standardowy gwint statywowy 1/4". Służy jako alternatywny sposób zamocowania panelu w zależności od wybranego uchwytu lub kierunku montażu.
7	Dioda LED sygnalizacyjna	Sygnalizuje stan ładowania, pełne naładowanie, stan pracy lub nieprawidłowe podłączenie kilku wyjść jednocześnie.

4. UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub po otrzymaniu instrukcji od osoby odpowiedzialnej.
- Urządzenie posiada wbudowany akumulator litowo-jonowy. Nie należy rozbierać produktu, nie należy go przebijać, nie należy powodować zwarcia, nie należy wrzucać go do ognia ani wystawiać na działanie nadmiernego ciepła.
- Nie próbujcie samodzielnie naprawiać urządzenia. Otwarcie obudowy lub ingerencja w wewnętrzną elektronikę może spowodować porażenie prądem elektrycznym, uszkodzenie baterii lub utratę gwarancji.
- Produkt należy używać wyłącznie wtedy, gdy jest w nienagannym stanie technicznym, oraz wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Inne zastosowanie może spowodować uszkodzenie produktu lub podłączonego urządzenia.
- Nie należy używać panelu słonecznego, jeśli został uszkodzony, spadł z wysokości lub ma widoczne pęknięcia. Nie należy kłaść na nim ciężkich przedmiotów i należy chronić go przed silnymi uderzeniami.
- Produkt jest przeznaczony do użytku na zewnątrz, nie należy go jednak zanurzać w wodzie. Nie należy umieszczać go w miejscach, gdzie mógłby przez dłuższy czas znajdować się pod wodą, w błocie lub być narażony na działanie strumienia wody pod wysokim ciśnieniem.
- Nie należy używać ani dotykać złączy mokrymi rękami. Przed czyszczeniem, montażem lub obsługą należy zawsze odłączyć podłączone urządzenie oraz kabel ładujący.
- Nie należy pozostawiać panelu słonecznego bez nadzoru podczas ładowania z wejścia 5 V. Po całkowitym naładowaniu należy odłączyć urządzenie od zasilacza.
- Nie należy kłaść produktu na gorących powierzchniach, w pobliżu ognia, grzejników ani w miejscach o wyjątkowo wysokiej temperaturze. Temperatura robocza musi mieścić się w zakresie od -20 °C do +60 °C.

- Ten produkt nie jest zabawką. Urządzenie, kable, akcesoria i opakowanie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych, aby zapobiec obrażeniom lub uduszeniu.
- Do czyszczenia nie należy używać benzyny, rozcieńczalników, rozpuszczalników ani agresywnych środków czyszczących. Należy używać miękkiej, lekko zwilżonej ściereczki.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, przed przechowywaniem zaleca się naładowanie baterii do poziomu około 50–75 %. Długotrwałe przechowywanie całkowicie rozładowanego lub w pełni naładowanego akumulatora może skrócić jego żywotność.

5. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Przed pierwszym użyciem zalecamy pełne naładowanie panelu słonecznego za pomocą wejścia 5 V. Należy użyć dołączonego kabla USB-A → DC lub odpowiedniego kabla z pasującym złączem.
2. Podczas ładowania należy obserwować stan diody LED. Po całkowitym naładowaniu należy odłączyć panel od ładowarki.
3. Przed podłączeniem do fotopułapki należy zawsze sprawdzić wymagane napięcie zasilania podłączonego urządzenia.

6. UMIEJSZCZENIE PANELU SŁONECZNEGO

- Umieść panel w miejscu, gdzie pada na niego jak najwięcej bezpośredniego światła słonecznego. Najlepsza jest orientacja na południe i nachylenie wynoszące około 30–45°.
- Panel nie może być zasłonięty przez gałęzie, liście, dach, ogrodzenie ani inne przeszkody. W cieniu bateria będzie się ładować bardzo powoli lub w ogóle się nie ładuje.
- Zimą, przy zachmurzonym niebie, mgie lub deszczu, wydajność panelu słonecznego jest znacznie niższa.
- Należy regularnie usuwać z powierzchni panelu kurz, pył, liście, śnieg, szron lub ptasie odchody. Zanieczyszczony panel ma niższą wydajność.

7. MONTAŻ

1. Przymocuj uchwyt do gwintu montażowego z tyłu panelu słonecznego.
2. Wybierz odpowiednie miejsce z wystarczającą ilością światła słonecznego.
3. Przymocuj panel do drzewa, słupa, ściany lub innej stabilnej powierzchni za pomocą uchwytu, taśmy lub innego odpowiedniego elementu montażowego.
4. Ustaw panel w kierunku słońca, najlepiej na południe, pod kątem około 30–45°.
5. Należy sprawdzić, czy panel jest dobrze zamocowany i nie grozi jego upadek pod wpływem wiatru lub deszczu.
6. Podłącz odpowiedni kabel wyjściowy, dostosowany do napięcia podłączanego urządzenia.

8. POŁĄCZENIE Z URZĄDZENIEM

Panel słoneczny umożliwia korzystanie tylko z jednego wyjścia naraz. Urządzenia zasilane napięciem 6 V należy podłączać wyłącznie do wyjścia 6 V, urządzenia zasilane napięciem 9 V wyłącznie do wyjścia 9 V, a urządzenia zasilane napięciem 12 V wyłącznie do wyjścia 12 V. W przypadku wybranych fotopułapek EVOLVEO / kamer EVO należy użyć dołączonej przejściówki z gniazda DC 5,5 × 2,1 mm na gniazdo DC 3,5 × 1,3 mm.

Uwaga: Panel słoneczny umożliwia korzystanie tylko z jednego wyjścia naraz. Nie należy podłączać jednocześnie więcej niż jednego kabla wyjściowego.

9. WSKAŹNIKI LED

Stan diody LED	Znaczenie
Czerwona dioda LED miga przez około 60 sekund, a następnie gaśnie	Niskie napięcie wbudowanego akumulatora. Należy naładować baterię.
Niebieska dioda LED świeci się przez około 30 sekund, a następnie gaśnie	Panel został uruchomiony i zaczyna działać.
Zielona dioda LED świeci się	Panel słoneczny ładuje wbudowany akumulator za pomocą światła słonecznego.
Niebieska dioda LED miga	Wbudowany akumulator ładuje się poprzez wejście 5 V DC.
Niebieska dioda LED świeci się w sposób ciągły	Wbudowany akumulator jest w pełni naładowany.
Czerwona i niebieska dioda LED migają na przemian	Wykryto podłączenie dwóch lub więcej wyjść. Panel obsługuje tylko jedno wyjście naraz.

10. KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem należy odłączyć wszystkie kable. Powierzchnię należy czyścić miękką, lekko zwilżoną szmatką. Nie należy używać agresywnych środków czyszczących, rozpuszczalników, benzyny ani szorstkich gąbek.
- Należy regularnie sprawdzać stan kabli i złączy. Nie należy używać uszkodzonego kabla.
- W okresie zimowym należy usuwać śnieg i oblodzenie z panelu. Zakryty panel nie może prawidłowo ładować baterii.

11. PRZECHOWYWANIE

Jeśli nie zamierzają Państwo korzystać z panelu słonecznego przez dłuższy czas, należy go wyczyścić, odłączyć wszystkie kable i przechowywać w suchym, chłodnym i wolnym od kurzu miejscu. Przed długotrwałym przechowywaniem zalecamy naładowanie akumulatora do poziomu około 50–75 %.

12. PARAMETRY TECHNICZNE

Parametr	Wersja 5200 mAh	Wersja 10400 mAh
Rodzaj produktu	Panel słoneczny z wbudowanym akumulatorem	Panel słoneczny z wbudowanym akumulatorem
Panel słoneczny	Panel z monokrystalicznego PET	Panel z monokrystalicznego PET
Moc panelu słonecznego	3 W	3 W
Wbudowany akumulator	Li-ion 18650	Li-ion 18650
Pojemność baterii	5200 mAh	10400 mAh
Poziom naładowania baterii	cca 19,2 Wh	cca 38,5 Wh
Gniazdo ładowania	5 V / 2 A	5 V / 2 A
Typ złącza wejściowego	DC jack 5,5 × 2,1 mm	DC jack 5,5 × 2,1 mm
Wynik 1	6 V / 2 A	6 V / 2 A
Wynik 2	9 V / 1,3 A	9 V / 1,3 A

Wynik 3	12 V / 1 A	12 V / 1 A
Orientacyjny czas ładowania przy zasilaniu 5 V	około 3–4 godzin	ok. 6–8 godzin
Przybliżony czas ładowania za pomocą panelu słonecznego	około 1–2 dni słonecznych	około 2–4 dni słonecznych
Temperatura robocza	od -20 °C do +60 °C	od -20 °C do +60 °C
Wilgotność robocza	od 5 % do 90 %	od 5 % do 90 %
Stopień ochrony	IP65	IP65
Zalecane zastosowanie	Jedno wyjście naraz	Jedno wyjście naraz

Podane czasy ładowania mają charakter orientacyjny. Rzeczywisty czas zależy od stanu akumulatora, używanego zasilacza, temperatury, natężenia promieniowania słonecznego, pory roku, orientacji panelu oraz stopnia zacielenia.

13. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- 1× panel słoneczny z wbudowanym akumulatorem
- 1× kabel ładujący USB-A do gniazda DC 5,5 × 2,1 mm, długość ok. 1 m
- 2× kabel zasilający z wtykiem DC 5,5 × 2,1 mm do wtyku DC 5,5 × 2,1 mm, długość ok. 3 m
- 1× przejściówka z gniazda DC 5,5 × 2,1 mm na gniazdo DC 3,5 × 1,3 mm, długość ok. 20 cm

- 1× uchwyt montażowy
- 1× pasek mocujący
- 1× instrukcja obsługi

14. UTYLIZACJA I RECYKLING

Materiał opakowaniowy należy utylizować zgodnie z jego rodzajem i lokalnymi przepisami. Urządzenia elektryczne i baterie nie powinny być wyrzucane wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Po zakończeniu okresu użytkowania należy oddać produkt do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów elektrycznych i baterii.

15. DEKLARACJA ZGODNOŚCI



Likwidacja: Jeśli ulotka informacyjna, opakowanie lub etykieta produktu zawierają symbol przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że – w Unii Europejskiej – wszystkie tak oznaczone produkty elektryczne i elektroniczne, baterie i akumulatory muszą po zakończeniu okresu użytkowania trafić do pojemników przeznaczonych do segregacji odpadów. Nie należy wyrzucać tych produktów do nieposortowanych odpadów komunalnych.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym firma Abacus Electric, s.r.o. oświadcza, że urządzenia StrongVision SP2 i SP3 spełniają wymagania norm i przepisów mających zastosowanie do danego typu urządzeń. Pełna treść unijnego oświadczenia o zgodności jest dostępna pod następującym adresem internetowym: <https://ftp.evolveo.com/CE/>

Importer / Producent

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Republika Czeska

E-mail: helpdesk@evolveo.com

Wyprodukowano w ChRL.

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

www.evolveo.com



Wszelkie prawa zastrzeżone.

Konstrukcja i wygląd mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.